

第四届半咸水语言学公开赛

2025 年 8 月 25 日 —— 8 月 31 日

个人赛答案

第一题 (20 分)

(a) 每句全对 1 分；共 3 分

6. 鸟看我。

7. tok t̃wi bisinjja

8. bo ano ph̃w̃r̃w̃ŋo

(b) 配对全对 2 分，错 1~2 处 0.5 分，错更多不得分；翻译每个全对 0.5 分；共 3 分

9	10	11	12	13	14	15	16
D	G	H	F	A	B	C	E

17. 树上的房子/树的房子/树屋

18. bini/boni musuk

(c) 每个全对 1 分，共 4 分

25. 96 片叶子

27. buphaŋ phaŋbara ñwi

26. 111 头牛

28. salthamra br̃w̃icisni

(d) 每句全对 1 分，错一处 0.5 分；共 4 分

29. 大老虎不看你的房子。 31. raŋcakni b̃w̃thai kotor gariŋ bisinjja

30. 我的金苹果杀七片叶子。 32. bini/boni bedek dekar ani musuk mabr̃wi ph̃w̃r̃w̃ŋja

(e) 语言规则共 6 分：

1. 语序：SOV (0.5 分)

2. V-o = 肯定；V-ja = 否定 (0.5 分)

3. 从属：A 的 B = A-ni B；修饰：N + adj. (全部写出 0.5 分)

4. 宾格：-no，仅在宾语后无数词/修饰且动词非“在”时写出 (0.5 分，无需写条件)

5. 人称代词：(后两列全部写出 1 分，缺 1 个 0.5 分，缺更多不得分)

	主语	宾语	物主 (A-ni)
我	aŋ	ano	ani
你	ñw̃ŋ	nono	nini
他	bo	bono	bini (boni 亦算作正确)

6. 数量：N + 量词-数词 (0.5 分；写出“天”无量词不计分)

7. 量词：(写出每种得 0.5 分，共 1 分；将“人”分列一种亦正确)

N=动物	ma-
N=植物 (及其部分) 或人	重复 N 的最后一音节

8. 数词：(全部写出 1 分，只缺 ci-N 0.5 分，缺其他不得分)

ci-N = 10 + N; M-ci-N = M*10 + N (2<=M<=9);

M-ra N = M*100+N (1<=M<=9);

9. 音变：若数词 ci 的后一个音节的元音为 o/u，ci > cu (0.5 分)

本题满分 20 分。

第二题 (20 分)

(a-1) 每空 0.5 分, 共 2.5 分

(i) mor wekhevî

(ii) e

(iii) wekhevî zer e

(iv) kê m sor-porteqalî wekhevî

(v) mor tê

(a-2) 每句全对 0.5 分, 共 5.5 分

1. 红色加黄色等于橙色。
2. 黄绿色加紫红色等于棕色。
3. 灰色减白色等于黑色。
4. 粉色减红色等于白色。
5. 深橙色加蓝色等于紫色加深黄色。
6. 橙色加灰色减浅黄色等于深红色。
7. 黄绿色加蓝绿色等于蓝色加黄色。
8. 蓝色加紫色等于蓝紫色。
9. 绿色减蓝色等于黄色。
10. 棕色减橙红色等于蓝绿色。
11. 白色加紫色等于浅蓝色加浅红色。

注: 粉色和浅红色等同。

(a-3) 每句句子 0.5 分, 共 2 分

- I. Zer û şî nê tarî wekhevî keskê tarî ye. III. Keskê tarî kê m şî nê tarî wekhevî zer e.
 - II. Şî nê tarî û zer wekhevî keskê tarî ye. IV. Keskê tarî kê m zer wekhevî şî nê tarî ye.
- (Keskê tarî tê wekhevî şî nê tarî û zer e. / Keskê tarî tê wekhevî zer û şî nê tarî ye.)

注: 括号中的两句结构较为特殊且合法性无法推断, 可以不写, 亦不计分。

(a-4) 共 3 分

- I. û 为“加”, kê m 为“减”, wekhevî 为“等于”。(0.5 分)
 - II. 句尾须加 e; 当 e 前的单词以元音结尾的时候 e 变为 ye。(0.5 分)
 - III. 当 wekhevî 后的颜色大于等于两个时, 须在 wekhevî 前加 tê。(1 分)
 - IV. 混合色的表达方式为“原色-间色”。(0.5 分)
 - V. 当名词被深/浅修饰时, 若名词不以元音结尾, 须在名词末尾加 ê (0.5 分)
- 注: III 写“形如 A+B=C+D 的句子要加 tê”亦视作正确。

(b-1) 每种颜色 0.5 分, 共 3.5 分

12~18 依次为: 橙色, 粉色, 紫色, 绿色, 灰色, 金色, 棕色。

(b-2) 完整写对得 1 分, 若把蓝色写成白色得 0.5 分

蓝色和灰色表达相同, 均为 glas。

(b-3) 完整写对得 1.5 分

第一句应改为: Yma owra val owr.

(c-1) 答对得 0.5 分

库尔德语, 因为库尔德语对于颜色的区分度高于康沃尔语。

(c-2) 答对得 0.5 分。只要涉及到颜色的使用频率或重要性导致区分度不同就给分。

因为人类早期所定义的物件大多数都是暖色系的, 而背景颜色更多是冷色, 所以人类更倾向于区分暖色。

本题满分 20 分。

第三题 (20 分)

艾坪森林	温斯利代尔	数值
tethera dick	<u>tether dick</u>	<u>13</u>
lethera	<u>hither</u>	<u>6</u>
methera bumfit	<u>methera a mimphit</u>	<u>19</u>
tin dick	<u>tyahn dick</u>	12
fethera	<u>methera</u>	<u>4</u>
co	auver	8
dick	<u>dick</u>	<u>10</u>
in	<u>yahn</u>	1
gigot	<u>jigit</u>	20
lethera dick	<u>methera dick</u>	<u>14</u>
in a bumfit	<u>yahn a mimphit</u>	<u>16</u>
tethera	tether	3
debera	<u>dauver</u>	9
bumfit	<u>mimphit</u>	<u>15</u>
fips	mumph	<u>5</u>
methera	lither	<u>7</u>
tin	<u>iyahn</u>	<u>2</u>
lethera bumfit	<u>tether a mimphit</u>	18
tin a bumfit	<u>tyahn a mimphit</u>	<u>17</u>
in dick	<u>yahn dick</u>	<u>11</u>

(a) 见上表。

(b) lethera 与 lither 均表示一组数字中的第二个；

lethera 表示 $\text{mod } 4 = 2$ ；lither 表示 $\text{mod } 5 = 2$ 。

(c) methera 与 methera 均表示一组数字中的倒数第二个；

methera 表示 $\text{mod } 4 = 3$ ；methera 表示 $\text{mod } 5 = 4$ 。

(d) 见下页表格。

评分标准略（将在阅卷完成后给出）。

本题满分 20 分。

艾坪森林	数值	备注	温斯利代尔	数值	备注
in	1		yahn	1	
tin	2		tyahn	2	
tethera	3		tether	3	
fethera	4		metheth	4	mod 5 = 4
fips	5		mumphi	5	
lethera	6	mod 4 = 2	hither	6	
methera	7	mod 4 = 3	lither	7	mod 5 = 2
co	8		auver	8	
debera	9		dauver	9	
dick	10		dick	10	
in dick	11		yahn dick	11	
tin dick	12		tyahn dick	12	
tethera dick	13		tether dick	13	
lethera dick	14	mod 4 = 2	metheth dick	14	mod 5 = 4
bumfit	15		mimphit	15	
in a bumfit	16		yahn a mimphit	16	
tin a bumfit	17		tyahn a mimphit	17	
lethera bumfit	18	mod 4 = 2	tether a mimphit	18	
methera bumfit	19	mod 4 = 3	metheth a mimphit	19	mod 5 = 4
gigot	20		jigot	20	

第四题 (20 分)

(a) 对 6 个及以内不得分，从第 7 个正确答案开始每对 1 个得 1 分。共 11 分。

1	2	3	4	5	6	7	8	9
E	M	N	K	O	C	P	L	F
10	11	12	13	14	15	16	17	—
J	D	G	Q	H	I	A	B	—

(b) 写出“地点”得 1 分，将“tei”与“楼房”或“封闭”对应得 1 分，将“-p”与“露天”对应得 1 分。共 3 分。

共同点：“tei”与后缀“-p”都可以表达地点。

不同点：“tei”适用于楼房等封闭空间，而“-p”适用于露天场所。

(c) 每对 1 个得 1 分，共 3 分。 18. 边缘 19. 眼睛 20. 房屋

(d) 每对 1 个得 1 分，共 3 分。 21. tsə xsə 22. mu 23. zəq

本题满分 20 分。

第五题 (20 分)

(a) 每空完全正确 0.5 分; 共 3 分

1. 她卖了你
3. 你们卖他
5. 你找了他/她们
2. 我/他找了你
4. 你们停下了
6. 你们颤抖

(b) 每空 1 分, 有微小错误 0.5 分, 否则不得分; 共 6 分

7. killoqɿn
9. kindəŋbəkin
11. kulkaŋqa
8. daindəibək
10. kolkutan
12. dkuldaŋqa

(c) 语言规则共 11.5 分:

1.词根: 动词分为两类: A 类: -loqɿ 颤抖、-bək 找; B 类: -tan 停下、-qa 卖

2.语序 (完全正确得 1 分):

A 类动词语序:

- 主语-宾语-过去时标志-词根-复数 (若宾语是第三人称)
- 主语-过去时标志-宾语-词根-复数 (若宾语是一、二人称)

B 类动词语序:

- 主语-宾语-(k)-过去时标志-互参(coreferential)主语-词根

3.人称词缀 (共 5 分, 酌情给分, 若主语词缀未写出元音则最多得 2.5 分):

	第一人称		第二人称		第三人称阳性		第三人称阴性	
主语	di-		ku-		du-		da-	du-
A 类动词宾语	-di-	-daŋ-	-ku-	-kaŋ-	-a(o)-	-aŋ(oŋ)-	-i-	-aŋ(oŋ-)
B 类动词宾语	-bo-	-dəŋ-	-ku-	-kəŋ-	-o-	-oŋ-	-u-	-oŋ-
互参主语	-di-	-daŋ-	-ku-	-kaŋ-	-a-	-aŋ-	-a-	-aŋ-

4.其他语法说明 (IV 0.5 分, VI 0.25 分, VII 0.25 分; 共 1 分):

- I.上表中, 同一格被拆成左右两个表示左边是单数、右边是复数;
- II.形如 X(Y)的内容表示在现在时态使用 X, 过去时态使用 Y。灰底表示未出现。
- III.大部分互参主语与 A 类动词宾语一致, 体现出 B 类动词的作通格特征。
- IV.对于词根“停下”, 在现在时态下在宾语位置使用-a-, 过去时态下在宾语位置使用-o-。
- V.仅对于词根“卖”且在现在时态下需要添加词缀“-k-”。
- VI.过去时标志为-il 或-in。其中, -in-适用于“找”, -il-适用于其他三个动词。
- VII.复数词缀是-in, 仅适用于 A 类动词的主语是复数的情况。

5.音变 (III 1 分, 其他 7 条每条 0.5 分; 共 4.5 分):

按顺序施加规则, 见下页。

注: 等价的音变规则或直接将音变规则整入人称词缀规则中亦可得分。

- I. 主语词缀直接连接宾语词缀-a, 中间用 k 隔开。
- II. 现在时态下, 第三人称阴性宾语词缀-i-被省略。
- III. 除第三人称阴性单数主语 (da-) 以外, 在以下情况下, 主语词缀失去元音:
 - a. 直接连接过去时标志时; b. 动词属于 A 类且宾语为第三人称; c. 动词属于 B 类。
- IV. 过去时标志若没有直接连在主语后, 且直接连在元音后, 则失去其元音。
- V. 对于“停下”动词宾语位置的-a-, 若随后跟着一个元音, 则中间用-j-隔开。
- VI. 词缀-i-在遇到过去时词缀直接连在其后的过去时标志时, 将过去时标志的 i 变为 t。
- VII. 宾语词缀-Vŋ-直接与辅音开头词缀相连时, 中间用 V 隔开 (V=a 或 o)
特别注意: 互参主语词缀没有这条规则, 其余-kaŋ-类似词缀也没有这条规则
- VIII. 词缀-k-后直接连接元音词缀要用 s 隔开
实质: 位于-k-位置的单字母词缀与其后元音都要用 s 隔开

本题总得分 20.5 分, 满分 20 分, 加满为止。

编者: 赫渐行 (主编、技术编辑)、苏桐、江翊菱、陈诺、文斐然、郭浚源、刘家宏

汉语文本: 赫渐行、江翊菱、苏桐、陈诺、刘家宏

美术设计: 陈诺

网页与宣传: 陈诺、刘瑞、江翊菱、赫渐行

感谢您参与 MOL4!